

The Divan-I-Hafiz (Classics of Persian Literature, 3) (Classics of Persian Literature, 3) (Classics of Persian Literature, 3)

Hafiz

Download now

Click here if your download doesn"t start automatically

The Divan-I-Hafiz (Classics of Persian Literature, 3) (Classics of Persian Literature, 3) (Classics of Persian Literature, 3)

Hafiz

The Divan-I-Hafiz (Classics of Persian Literature, 3) (Classics of Persian Literature, 3) (Classics of Persian Literature, 3) Hafiz

The Divan-i Hafiz is a complete unabridged translation of all of the Hafiz s poetry into English. It is accompanied by extensive notes, a biography, a new introduction and a concordance. As the most popular translation of Hafiz into English, it has variously been described as: accurate, erudite, accessible, faithful and the most respected translation of Hafiz into English.

Unlike other translations, which are more about the translator than about Hafiz, H. Wilberforce-Clarke s word-by-word translation fully conveys the Persian original. For this reason, many modern poets who did not know Persian use this work to bring Hafiz to the English reader. Among others, Elizabeth Gray, Michael Boylan and Thomas Rain Crowe and Daniel Ladinsky come to mind.

The 693 poems in this volume include every ghazal, rubai, qita, masnavi, the saqinameh, the moghaninameh, qasaid, and mokhamas. Included are a biography of the Hafiz; a description of other translations; an index of the people referred to; and an index of the figures of speech used. There are also more than 2,300 detailed notes explaining practically every line of the poems. The notes are based on Mohammad Sudi s authoritative commentary. The introduction by Professor Michael Hillmann, a scholar of Hafiz at the University of Texas, introduces the translation and the historical and literary characteristics of the Hafiz s poetry.

The Divan-i Hafiz includes a table which matches the English translation to the original Persian. The reader can see that poem 248 in Wilberforce-Clarke is poem 183 in the Khanlari edition or poem 180 in the Ghazvini edition. This, along with the translation and the notes can be of great help to the student of Persian or anyone wishing to better understand the Persian language s most beloved writer.

This 1096 page large-format book is manufactured in the United States on easy-to-read cream paper with a cloth hard-cover, a dust-jacket, reinforced binding and is shrink-wrapped. The paper used is acid-free which will not age with time. It is an ideal way of introducing the mystery of Hafiz to the non-Persian speaker.



Read Online The Divan-I-Hafiz (Classics of Persian Literatur ...pdf

Download and Read Free Online The Divan-I-Hafiz (Classics of Persian Literature, 3) (Classics of Persian Literature, 3) (Classics of Persian Literature, 3) Hafiz

From reader reviews:

Gale Gibbs:

The book The Divan-I-Hafiz (Classics of Persian Literature, 3) (Classics of Persian Literature, 3) (Classics of Persian Literature, 3) make you feel enjoy for your spare time. You can use to make your capable a lot more increase. Book can to become your best friend when you getting stress or having big problem with your subject. If you can make studying a book The Divan-I-Hafiz (Classics of Persian Literature, 3) (Classics of Persian Literature, 3) for being your habit, you can get a lot more advantages, like add your personal capable, increase your knowledge about many or all subjects. You could know everything if you like start and read a guide The Divan-I-Hafiz (Classics of Persian Literature, 3) (Classics of Persian Literature, 3). Kinds of book are a lot of. It means that, science reserve or encyclopedia or other people. So, how do you think about this publication?

Daniel Johnson:

The book with title The Divan-I-Hafiz (Classics of Persian Literature, 3) (Classics of Persian Literature, 3) (Classics of Persian Literature, 3) posesses a lot of information that you can study it. You can get a lot of benefit after read this book. That book exist new knowledge the information that exist in this guide represented the condition of the world currently. That is important to yo7u to learn how the improvement of the world. This specific book will bring you inside new era of the the positive effect. You can read the e-book on your smart phone, so you can read the idea anywhere you want.

Sarah Petty:

A lot of people always spent their particular free time to vacation or go to the outside with them loved ones or their friend. Do you know? Many a lot of people spent these people free time just watching TV, or even playing video games all day long. If you need to try to find a new activity here is look different you can read any book. It is really fun to suit your needs. If you enjoy the book that you read you can spent the whole day to reading a publication. The book The Divan-I-Hafiz (Classics of Persian Literature, 3) (Classics of Persian Literature, 3) (Classics of Persian Literature, 3) it is very good to read. There are a lot of those who recommended this book. These folks were enjoying reading this book. When you did not have enough space to deliver this book you can buy the actual e-book. You can m0ore easily to read this book through your smart phone. The price is not very costly but this book offers high quality.

Julie Gooch:

Do you like reading a book? Confuse to looking for your chosen book? Or your book was rare? Why so many concern for the book? But any kind of people feel that they enjoy regarding reading. Some people likes reading through, not only science book but novel and The Divan-I-Hafiz (Classics of Persian Literature, 3) (Classics of Persian Literature, 3) or perhaps others sources were given information for you. After you know how the good a book, you feel want to read more and more. Science

publication was created for teacher or students especially. Those guides are helping them to bring their knowledge. In different case, beside science guide, any other book likes The Divan-I-Hafiz (Classics of Persian Literature, 3) (Classics of Persian Literature, 3) to make your spare time more colorful. Many types of book like here.

Download and Read Online The Divan-I-Hafiz (Classics of Persian Literature, 3) (Classics of Persian Literature, 3) (Classics of Persian Literature, 3) Hafiz #1NYJ46L7D9F

Read The Divan-I-Hafiz (Classics of Persian Literature, 3) (Classics of Persian Literature, 3) (Classics of Persian Literature, 3) by Hafiz for online ebook

The Divan-I-Hafiz (Classics of Persian Literature, 3) (Classics of Persian Literature, 3) (Classics of Persian Literature, 3) by Hafiz Free PDF d0wnl0ad, audio books, books to read, good books to read, cheap books, good books, online books, books online, book reviews epub, read books online, books to read online, online library, greatbooks to read, PDF best books to read, top books to read The Divan-I-Hafiz (Classics of Persian Literature, 3) (Classics of Persian Literature, 3) by Hafiz books to read online.

Online The Divan-I-Hafiz (Classics of Persian Literature, 3) (Classics of Persian Literature, 3) (Classics of Persian Literature, 3) by Hafiz ebook PDF download

The Divan-I-Hafiz (Classics of Persian Literature, 3) (Classics of Persian Literature, 3) (Classics of Persian Literature, 3) by Hafiz Doc

The Divan-I-Hafiz (Classics of Persian Literature, 3) (Classics of Persian Literature, 3) (Classics of Persian Literature, 3) by Hafiz Mobipocket

The Divan-I-Hafiz (Classics of Persian Literature, 3) (Classics of Persian Literature, 3) (Classics of Persian Literature, 3) by Hafiz EPub